

# Depuis 25 ans

Air Ambiance accompagne ses clients dans leurs projets.



11/2020

Editeur responsable : Gérald Faway  
Rédaction : Florence Delvaux  
Concept & Design : Visible.be  
[www.airambiance.com](http://www.airambiance.com)

# AIRE nouvelle

LE JOURNAL QUI SOUFFLE UN AIR POSITIF DÈS LE MATIN

Si le cœur n'est pas toujours à la fête avec la crise sanitaire que nous traversons, il est essentiel de garder le cap, de continuer à réinventer le monde et prendre soin de tout un chacun.

*Depuis 25 ans, Air Ambiance accompagne ses clients dans l'évolution énergétique de leur bâtiment. Les défis sont grands, mais notre passion du métier, nos équipes motivées, notre volonté de rester à la pointe des dernières technologies, d'accompagner nos clients dans leur projet... contribuent à notre succès au fil des années.*

*Les normes environnementales, les décisions gouvernementales, les exigences de nos clients ne cessent de nous manager et nous forcent à continuer d'évoluer. Finalement, c'est l'essence même de l'un de nos slogans : « Inspiré par la technologie. Guidé par la performance ».*

*Parce que le confort, la qualité, l'écologie et l'énergie durable font pleinement partie de nos préoccupations, nous continuerons à prendre soin de vous !*

*25 ans, c'est un tournant dans une entreprise et généralement cela se fête dignement...*

Le laurier, c'est pas plus sympa en cuisine ?



*Nous vous remercions pour votre confiance tout au long de ces 25 années et nous n'avons qu'une hâte, continuer d'écrire notre histoire à vos côtés.*

Gérald & Valentin **FAWAY**

« On était prêt à sortir la couronne de laurier, mais on s'est dit qu'il valait mieux innover. »





# Nouvelle antenne à Somme-Leuze

Air Ambiance agrandit la famille



Active en Wallonie depuis plus de 25 ans, **Air Ambiance** n'a jamais cessé de se développer. L'activité croissante dans les Provinces de Namur et du Luxembourg a amené l'entreprise à donner naissance à une nouvelle infrastructure qui a ouvert ses portes à Somme-Leuze en novembre 2020.

Cette nouvelle antenne active, tout comme la société mère, dans le conditionnement d'air via ses systèmes de climatisation, de ventilation, de pompes à chaleur et de réfrigération, s'adresse tant aux particuliers qu'aux entreprises et industries de la région.

**Ancrée dans une démarche durable et locale**, une nouvelle équipe a été mise en place et les membres qui la composent proviennent des villes de Namur, Hotton ou encore Marche-en-Famenne.

Swegon, votre partenaire professionnel en solutions climatiques, pour un environnement intérieur de qualité. Centrales de traitement d'air, poutres climatiques, diffuseurs, ventilation à la demande, unités résidentielles, chillers & pompes à chaleur.

Feel good **inside**



Swegon Belgium SA | Chaussée de Tirmont 102 | B-5030 Gembloux | [www.swegon.be](http://www.swegon.be) | [info@swegon.be](mailto:info@swegon.be) | Tél. 081 62 52 52

## La transition énergétique, c'est maintenant !

L'ère de la transition énergétique a sonné.

Depuis plusieurs années, les modes de production et de consommation de l'énergie se transforment pour faire place à de nouveaux systèmes plus respectueux de l'environnement afin de faire face au réchauffement climatique. Par ailleurs, **l'Union européenne a pour ambition de devenir climatiquement neutre d'ici 2050 avec pour objectif de ramener les émissions nettes de gaz à effet de serre à zéro.** Si le constat est sans appel, c'est notamment au travers de la volonté des politiques

et des progrès technologiques que s'inscrit cette transition énergétique. Outre ces évolutions insufflées par les changements de climat, les normes en matière de construction de bâtiments et les exigences des clients sont en constante augmentation.

« **Un véritable défi pour demain** »

Si de plus en plus de consommateurs optent

pour des systèmes d'énergie renouvelable et produisent eux-mêmes leur propre énergie, les efforts devront se poursuivre et ces derniers s'inscrivent pleinement dans un défi sociétal global.

À la pointe des nouvelles technologies, Air Ambiance s'est toujours entouré de partenaires en phase avec son éthique et ses valeurs afin d'apporter à ses clients les solutions les plus adaptées à leurs besoins dans le respect des normes et des directives en vigueur.



TECHNOLOGIES

Parmi les dernières avancées technologiques, on peut épingler les systèmes de récupération d'énergie, la ventilation ou encore le retour du CO<sub>2</sub>.

## « Rien ne se perd, tout se transforme... »

Depuis plus de 20 ans, Air Ambiance oriente ses clients vers des technologies durables qui ont fait leurs preuves. La récupération d'énergie s'inscrit pleinement dans l'ADN de l'entreprise qui se veut orienté vers l'humain, l'écologie, l'économie et l'innovation.

«En termes de récupération d'énergie, les exemples sont multiples. Nous avons par exemple mis en place chez des clients particuliers une pompe à chaleur pour chauffer la piscine et, grâce à un transfert d'énergie, on profite du système pour climatiser la maison gratuitement. On a installé des systèmes de récupération d'énergie dans des agences bancaires, des salles de cinéma, des hôtels... Contrairement aux idées reçues, certaines solutions qui sont clairement plus écologiques sont parfois même plus économiques au niveau de l'investissement (du placement de l'installation)»,

souligne Valentin Faway, administrateur délégué d'Air Ambiance.

Finalement, lorsqu'on opte pour un bon système de climatisation, on mise sur l'avenir et l'on offre à son bâtiment une plus-value durable qui est aujourd'hui non négligeable. Les nouveaux systèmes permettent la réduction de fluide frigorigène et contribuent à la diminution du réchauffement climatique de 40 à 81 %. Pionnier dans l'application de ces nouvelles technologies hybrides (gaz et eau), Air Ambiance a été la première entreprise à placer ce type d'installation en Wallonie en 2016.



## « La ventilation, le meilleur allié d'une bonne isolation »

Aujourd'hui, les nouveaux bâtiments doivent correspondre à un certain type de normes notamment en termes d'isolation. Dans les points positifs, cela permet évidemment de moins les chauffer en hiver. **Mais qu'en est-il en été?**

Le point de vue est évidemment inversé. Il faut éviter la surchauffe des bâtiments. Par conséquent, ce qu'on a pu économiser en hiver, on le consomme généralement quand les beaux jours sont de retour.

Des études prouvent que nous passons la majorité de notre temps à l'intérieur et force est de constater que l'air intérieur est bien plus pollué que l'air extérieur. Un air sain dans une habitation, un

bureau... passe incontestablement par un renouvellement de l'air et donc une bonne ventilation. Si avant l'accent était mis sur le débit d'air neuf, aujourd'hui on parle de plus en plus de qualité d'air. Par ailleurs, c'est l'une des raisons pour lesquelles il existe différentes qualités de filtres en fonction de la pollution du lieu où se trouve le bâtiment (par exemple, en ville ou en campagne).

Selon les experts d'Air Ambiance, nos besoins en chauffage et climatisation changeront et les systèmes de ventilation seront l'avenir des bâtiments de demain. Finalement, ventiler son environnement c'est aussi penser à sa santé, à sa sécurité et à celle de son bâtiment.

## « Le CO<sub>2</sub>, une alternative au gaz réfrigérant traditionnel et l'un des alliés les plus écologiques ! »

L'impact des fluides frigorigènes sur l'environnement n'est plus à démontrer. Leurs émissions d'effet de serre ont un réel impact sur la couche d'ozone. Face à ces constats, le CO<sub>2</sub> fait son grand retour sur le marché en tant que fluide réfrigé-

rant. Les avancées technologiques de ces dernières années dans le domaine de la réfrigération et de la climatisation ainsi que son faible impact sur l'environnement propulsent le CO<sub>2</sub> au-devant de la scène comme l'un des alliés les plus écologiques. Outre

ses atouts environnementaux, ce fluide naturel est largement disponible, non toxique, ininflammable, non corrosif... Il offre un rendement très intéressant en production d'eau chaude à haute température et dans des cas spécifiques où l'apport

en gaz n'est pas possible, le CO<sub>2</sub> apporte une réelle solution.

Conscient de l'importance de l'utilisation du CO<sub>2</sub> en tant que fluide frigorigène, Air Ambiance suit de très près ces avancées technologiques et compte

former ses équipes en 2021 à ces nouvelles applications afin de continuer à apporter à ses clients des solutions cohérentes et durables en phase avec les nouvelles normes à venir.



# Success-story dans l'air : rétrospective en perspective

Aujourd'hui, Air Ambiance souffle ses 25 bougies. Cette success-story repose tant sur le fruit d'une expertise et d'un savoir-faire hors du commun que sur une aventure humaine au travers du travail de toute une équipe. En 25 ans, l'entreprise a grandi, elle s'est développée, elle a innové, mais elle n'a jamais perdu les valeurs profondes défendues par ses fondateurs.

C'est en 1995 que Jean-Luc et Martin-Paul Faway ont commencé à écrire

l'histoire d'Air Ambiance. Disposant tous deux d'une longue expertise technique et commerciale dans le secteur du génie climatique, ils décident de mettre leur savoir-faire tant au service des entreprises, des industries que des particuliers et créent Air Ambiance.

Le choix d'un nom, qui n'est évidemment pas anodin, car il est vecteur des valeurs profondes défendues par l'entreprise et de l'expertise de cette dernière. La raison d'être de l'entreprise :

«Évoluer avec l'expérience de chacun pour apporter ensemble, dans le respect de tous, notre idée du confort»



Au fil des ans, l'entreprise n'a jamais cessé de croître et de développer son expertise. À la pointe des nouvelles technologies, Air Ambiance a toujours mis sur des solutions en phase avec son ADN, qui soient à la fois écologiques, économiques, fiables et sur mesure pour répondre pleinement aux besoins spécifiques de tout un chacun.

En 2015, Gérald et Valentin Faway succèdent à leurs pères respectifs avec l'ambition de poursuivre la success-story familiale.

## « La richesse de nos métiers, ce sont nos clients qui la créent »

«On a la chance de toucher à tous les secteurs d'activité et c'est pour nous extrêmement gratifiant. On a travaillé tant pour des clients particuliers que pour une agence spatiale européenne. On a aussi contribué au refroidissement de cuves particulières dans le secteur industriel, dans le refroidissement de salle de serveurs dans le secteur de la télédistribution, la climatisation de funiculaires, la création de caves à vins. Finalement, la richesse de nos métiers, ce sont nos clients qui la créent», indique **Gérald Faway, administrateur délégué d'Air Ambiance.**



En cinq années seulement, le chiffre d'affaires de l'entreprise a quasiment doublé tout comme ses effectifs, passant de 25 à 45 personnes engagées.



Suivez l'actualité d'Air Ambiance sur **Facebook**

## « Des valeurs bien ancrées »

Air Ambiance s'est construit au travers de quatre grands piliers :



*environnementales. Nous revendiquons l'équilibre, car pour nous il est essentiel de faire les choses avec harmonie et enfin nous visons l'excellence. Nous investissons dans l'avenir et la performance de nos équipes, des process et de la technologie», souligne Valentin Faway, administrateur délégué d'Air Ambiance.*

La success-story des 25 années d'Air Ambiance repose tant sur des valeurs bien ancrées que la volonté de Gérald et Valentin Faway de rester une entreprise où l'humain est au centre des préoccupations.

On peut le souligner, chez Air Ambiance, il existe une véritable cohérence !



«Nos valeurs ont forgé notre ADN et chacune d'entre elles est importante. La confiance est mutuelle envers notre personnel, nos fournisseurs et nos clients. Nous prônons le respect de nos engagements, des hommes, des législations ou encore des normes

# Dans les coulisses d'Air Ambiance...

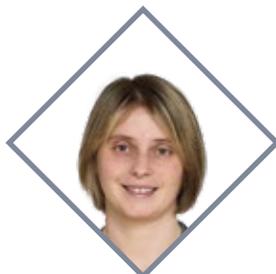
Air Ambiance a toujours défendu des valeurs humaines fortes et si l'entreprise a su au fil du temps évoluer et grandir, c'est grâce au travail de toute une équipe. Parmi ses membres, certains font partie des piliers de l'entreprise.



**Frédéric COEYMANS**

« J'ai appris mon métier chez Air Ambiance et au fil des années, il n'a jamais cessé d'évoluer. »

Nul besoin de chercher plus loin ce que personne n'a pu retenir, **Frédéric, c'est la mémoire d'Air Ambiance, mais pas que...** Tôlier sans être taulier (comme il aime à le dire), il a le talent de créer des pièces au millimètre près même si au premier abord ces deux coups de crayon pourraient en effrayer plus d'un. Mangeur de gougouilles à ses heures, fan de maquettes de bateaux, supporter du Standard, cet homme de défi, à la personnalité timide, mais extrêmement empathique et sympathique, est orienté solutions.



**Christine MUNNIX**

« Air Ambiance m'a redonné confiance dans le monde du travail. »

**Christine, c'est la « perle » multitâches** pour ne pas dire aux vies multiples, quoi que... Si elle passe sa journée derrière un bureau où elle assure les tâches administratives, comptables et RH..., elle se transforme en maman taxi en fin de journée avant d'enfiler ses bottes pour rejoindre dans les champs son conjoint agriculteur. Discrète au tempérament calme, Christine a toujours une petite attention pour chacun des membres de l'équipe. D'ailleurs le vendredi, elle se dévoue pour aller chercher des frites pour les hommes, même si elle n'en mange finalement que rarement.



Air Ambiance vous informe sur **Youtube**



**Jean-Marie BERTRAND**

« Air Ambiance fait partie de mon ADN. »

Qui ne connaît pas Jean-Marie? **C'est le doyen de la bande.** Épicurien dans l'âme, orienté qualité et solutions, c'est le plus ancien des techniciens. Défenseur de la justice, perfectionniste, homme entier au grand cœur, il ne lâche rien. Jusqu'au boutiste dans l'âme, passionné de nouvelles technologies, il revendique qu'il ne sera jamais vieux dans sa tête. Père de cinq enfants et grand-père comblé par ses dix petits-enfants, le travail a toujours fait partie de ses moteurs, délaissant parfois sa chère et tendre. À ces heures perdues, Jean-Marie aime lire et aligner les bouquins, voire les briques, les uns derrière les autres.

## Dans les équipes d'Air Ambiance, il y a aussi les **Ambianceurs**.

### Des « ambiances » quoi?

Ambianceur : n.m. personne qui organise les événements de l'entreprise et qui assure la bonne ambiance, la convivialité au sein de l'équipe.

Julian et Bertrand sont nos ambianceurs attirés !



### Comme aiment le souligner **Gérald et Valentin FAWAY** :

« On a beau être une entreprise sérieuse, c'est pas pour autant qu'on se prend au sérieux. On a toujours cultivé l'ambiance et la bonne entente au sein d'Air Ambiance ».

## VOUS SOUHAITEZ TRAVAILLER

dans une **entreprise dynamique** à la **pointe à l'innovation** et des **nouvelles technologies** ?

Air Ambiance est toujours à la recherche de **nouveaux talents** :

- ▶ Chef d'équipe
- ▶ Gaineur
- ▶ Dépanneur
- ▶ Frigoriste
- ▶ Monteur - Frigoriste
- ▶ Technicien(ne) de maintenance

Envoyez-nous votre candidature spontanée à l'adresse : [jobs@airambiance.be](mailto:jobs@airambiance.be)



# Quand la climatisation vient au secours des unités de soins de santé

Si les systèmes de climatisations ont parfois été décriés et jugés comme risqués lors de la crise sanitaire que nous traversons, ils sont sans doute un des meilleurs alliés pour limiter les contaminations en lieu clos. En effet, la climatisation ne se limite pas à un rafraîchissement de l'air en cas de forte chaleur. Elle permet un traitement de l'air et donc dans le cas de la propagation du virus Covid-19, elle peut jouer un rôle essentiel dans la diminution du risque de contamination.

Aujourd'hui, on sait que le virus se propage essentiellement au travers de micro-gouttelettes infectées qui sont aéroportées et que les risques élevés de contamination existent en situation de proximité physique et en lieu clos. Raison pour laquelle, il

convient de respecter des distances sociales et de porter un masque.

Il est également recommandé d'aérer régulièrement les pièces de vie afin de renouveler l'air et donc de ventiler le bâtiment. Un bon système de climatisation va renouveler régulièrement l'air en apportant de l'air frais de l'extérieur et éviter que l'air intérieur ne recircule. Il va également de soi qu'un bon entretien de votre système jouera également un rôle essentiel.

Si peu d'études scientifiques permettent de prouver que les systèmes de ventilation et de climatisation ne favorisent pas la transmission du virus, on peut prendre pour exemple le système de fonctionnement des hôpitaux.

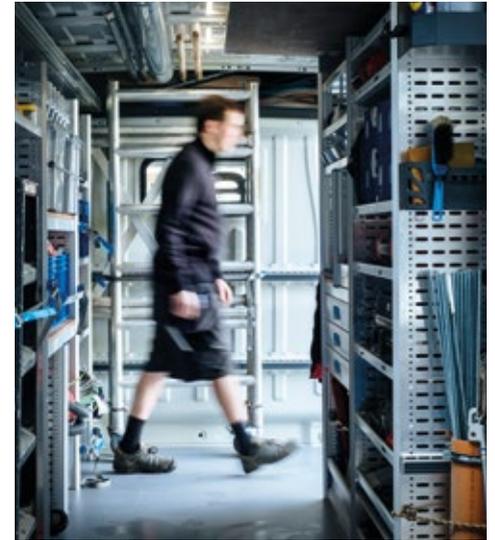
## « La climatisation et la ventilation, deux facteurs essentiels dans les hôpitaux »

Le principe même des unités Covid repose sur un système de ventilation de l'air afin de canaliser au maximum le virus. En effet, un système de dépression et de surpression est créé entre deux pièces afin que le virus ne sorte pas.

La climatisation et la ventilation sont également les systèmes utilisés au sein de tous les blocs opératoires où le traitement de l'air est, bien entendu,

essentiel. Sans ces derniers, ils ne sauraient pas fonctionner correctement et les patients seraient continuellement exposés à des risques de contamination par des virus ou bactéries... Les systèmes utilisés au sein des hôpitaux respectent évidemment des normes spécifiques, car il s'agit de milieux stériles.

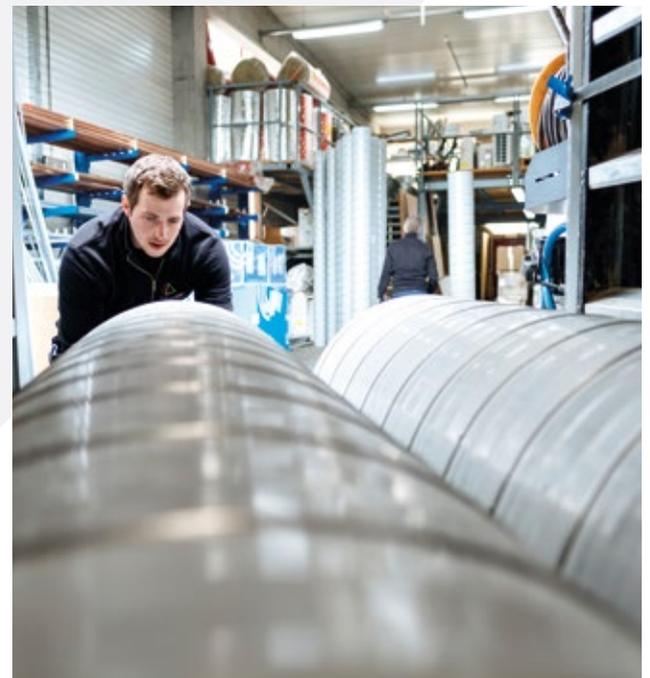
Si chaque situation est différente, il convient de ne pas faire des amalgames et de comprendre l'import-



*Prenez soin de vous !*

tance du traitement de l'air dans la propagation d'un virus.

Fort de son expertise, Air Ambiance a mis en place les systèmes de certains blocs opératoires de la Clinique Saint-Luc. Un hôpital reste évidemment un cas particulier, mais il constitue un bon exemple pour comprendre le rôle essentiel que peuvent jouer la climatisation et la ventilation.



# Air Ambiance met aussi les mains dans la terre...

En 2017, un potager, un verger, des ruches et une aire de pique-nique ont élu domicile sur le terrain à l'arrière du bâtiment de l'entreprise Air Ambiance. L'objectif : offrir des légumes et des fruits frais, locaux et de saison aux membres du personnel. Afin que le projet puisse voir le jour, l'entreprise avait fait appel à Christophe Meyer de chez Jango Potager.

«Ce qui est vraiment impressionnant dans la création de cet espace, c'est de se dire qu'on est au cœur d'une zone industrielle et qu'on a réussi à créer un véritable écosystème avec finalement peu de choses. Notre objectif est de pouvoir faire également profiter nos clients de notre potager

et de notre verger et nous ne sommes pas prêts de nous arrêter. Les idées ne manquent pas, on envisage de lancer une production de jus de fruits», souligne Gerald Faway.

Au fil des années, les cultures ont évolué et désormais l'entreprise cultive uniquement des légumes aux goûts des employés, ce qui évite tout déchet. La production a permis de faire des pots de confitures de petits fruits, de récolter quelques kilos de poires et de pommes, de faire 80 pots de miel de 125 gr deux fois par an... La qualité du miel d'Air Ambiance a été démontrée, car il a obtenu la note de 4 sur 5 au test CARI. Une raison de plus de réjouir les détenteurs de ce doux nectar d'abeilles.



## Le saviez-vous ?

Le miel possède de nombreuses vertus. Cet aliment riche en énergie est également considéré comme une source alimentaire d'antioxydants, un antibactérien et un anti-inflammatoire. Quand l'hiver pointe le bout de son nez, le miel sera l'un de vos alliés pour booster vos défenses immunitaires.

À noter, cependant, que sa composition repose sur 80 % de sucres, il convient donc de le consommer avec modération.

## Recette du nougat glacé



Préparation 30 min



Congélation 12 h



### Ingrédients

- ▶ 3 œufs
- ▶ 4 dl de crème fluide entière (30 % de matière grasse)
- ▶ 80 gr de sucre de canne non raffiné + sucre de canne non raffiné, pour caraméliser les fruits secs
- ▶ 100 g de miel
- ▶ Mélange de 150gr d'amandes, pistaches et noix de pécan

### Préparation

- Faire grille les pistaches, les amandes et les noix de pécan dans une poêle, saupoudrez-les de sucre de canne non raffiné et laissez caraméliser.
- Séparer les blancs des jaunes d'œufs.
- Faire chauffer le miel à ébullition.
- Fouettez les blancs d'œufs en neige et une fois qu'ils sont bien montés y ajouter le miel bouillant.
- Dans un second plat, ajoutez le sucre aux jaunes d'œufs et fouettez. Incorporez ensuite cette préparation aux blancs d'œufs en neige.
- Fouettez la crème en chantilly et incorporez-la au reste de la préparation.
- Concassez les fruits secs caramélisés et mélangez délicatement le tout.

- Prenez un moule à cake rectangulaire et placez un film alimentaire au fond et sur les bords afin de le démouler facilement.
- Versez le mélange dans le moule et mettez ce dernier au congélateur au moins 12 h avant de le servir pour que votre nougat glacé soit bien pris.

Bon appétit !

# AGRÉGATION

## « La certification au service de la satisfaction »



En matière de climatisation, mieux vaut savoir à qui on s'adresse. En effet, le secteur d'activité dispose de normes extrêmement strictes sur lesquelles reposent une certification et un agrément afin d'assurer la manutention de gaz réfrigérants (gaz à effet de serre fluorés). Seules les entreprises détentrices de ces derniers, tel que Air Ambiance et ses équipes, peuvent travailler dans le secteur en Région wallonne et à Bruxelles et lui confèrent un gage d'éthique et de qualité.

Au-delà des réglementations en vigueur, il est également essentiel de souligner que le rendement et la pérennité d'un système de climatisation dépendent également de la qualité de son circuit frigorifique. Seul un professionnel aguerri respectera scrupuleusement les bonnes pratiques telles que la longueur des tuyauteries, la soudure sous le flux d'azote, la charge de gaz...

Quant au propriétaire d'une installation frigorifique, il lui incombe de respecter certaines règles et notamment de disposer d'un carnet de bord de l'installation. Ce dernier lui est remis lors du placement du système par l'installateur agréé.

*« La science, mon garçon, est faite d'erreurs, mais d'erreurs qu'il est bon de commettre, car elles mènent peu à peu à la vérité. » Jules Verne*

Monsieur et Madame Mazout  
ses parents, ses frères et sœurs, ses enfants,

sont au regret de vous annoncer la mort programmée de  
**Monsieur SYSTÈME DE CHAUFFAGE AU MAZOUT**  
1900 – 2035

---

Né de l'industrie pétrolière dans les années 1900, il vécut de belles années jusque dans les années 90 où l'on prit conscience de son impact environnemental et qu'on commença à s'orienter vers des énergies vertes.

Le pacte énergétique fédéral aura eu raison de lui en préconisant de stopper la vente des chaudières au mazout en 2035 pour les faire définitivement disparaître du marché en 2050. Le défunt reposera en paix dans un centre de recyclage afin de tenter de lui donner une nouvelle vie.

Un dernier hommage pourra lui être rendu le 1<sup>er</sup> janvier 2035, Place de l'Environnement à Énergie-Fossile.

NÉCROLOGIE



MOTS CACHÉS

Les mots sont cachés horizontalement, verticalement et en diagonale.

- |               |               |               |
|---------------|---------------|---------------|
| Air           | Confort       | Respect       |
| Ambiance      | Energie       | Réfrigération |
| Anniversaire  | Environnement | Technologie   |
| Chauffage     | Excellence    | Ventilation   |
| Climatisation | Miel          |               |
| Confiance     | Potager       |               |

## MITSUBISHI ELECTRIC

# Le chauffage environnemental d'avenir, la clim en plus !

[www.pompe-a-chaaleur.be](http://www.pompe-a-chaaleur.be)